

# RESTAURANT DUBROVNIK

**Alte Landstr. 40 (AM Ostlandplatz)**

**25524 Itzehoe**

**Tel. 0 48 21 / 4 13 12**

*Sehr geehrter Gast!*

*Wir begrüßen Sie recht herzlich in unserem Hause  
und wünschen Ihnen einen*

**„ Guten Appetit “**

*und hoffen, dass Sie sich bei uns wohlfühlen.*

*Wir werden versuchen, alle Ihre Wünsche zu erfüllen,  
damit Ihnen der Aufenthalt in unserem Restaurant  
in angenehmer Erinnerung bleibt.*

*Mit allen unseren Mitarbeitern sind wir bestrebt,  
stets jeden Gast zufrieden zu stellen.*

*Sollte uns dennoch mal ein Missgeschick unterlaufen,  
so sagen Sie es uns bitte.*

*Wir sind für jeden Hinweis dankbar, der es uns ermöglicht,  
Ihren Wünschen gerecht zu werden.*

*Wir würden uns freuen,  
Sie recht bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen.*



Ihr  
Jovan Krivokapic

*Unser schöner Clubraum, der bis zu 40 Personen Platz bietet,  
steht Ihnen für verschiedene Feierlichkeiten zur Verfügung.*

## Kalte und warme Vorspeisen

- |    |   |        |
|----|---|--------|
| 10 | <b>SCHAFSKÄSE</b><br>mit rohen Zwiebeln, Oliven, Peperoni und Knoblauchbrot | 6,90 € |
| 11 | <b>CAMEMBERT „gebacken“</b><br>mit Birne und Preiselbeeren                  | 6,50 € |
| 12 | <b>PILZSNACK</b><br>frische Champignons in Sahnesauce mit Knoblauchbrot     | 7,50 € |
| 13 | <b>OMELETTE „mit Schafskäse“</b>  | 6,50 € |
| 14 | <b>OMELETTE „mit Champignons“</b>   | 6,50 € |

## Suppen

- |    |                                  |        |
|----|----------------------------------|--------|
| 15 | <b>GULASCHSUPPE</b>              | 3,90 € |
| 16 | <b>SERBISCHE BOHNENSUPPE</b>     | 3,50 € |
| 17 | <b>HÜHNERBRÜHE</b>               | 3,50 € |
| 18 | <b>TOMATENSUPPE „mit Sahne“</b>  | 3,50 € |
| 19 | <b>BOUILLONSUPPE „mit Ei“</b>    | 3,50 € |
| 20 | <b>FRANZÖSISCHE ZWIEBELSUPPE</b> | 3,90 € |

## Für unsere kleinen Gäste bis 12 Jahre

- |    |  |        |
|----|--|--------|
| 21 | <b>WINNETOUSPIEß</b><br>Fleischspieß mit Pommes und Salat                            | 5,90 € |
| 22 | <b>KL. SCHNITZEL „Wiener Art“</b><br>mit Pommes und Salat                            | 5,90 € |
| 23 | <b>KINDER-CEVAPCICI</b><br>4 Hackfleischröllchen (Halb u. Halb) mit Pommes und Salat | 5,90 € |
| 24 | <b>POMMES FRITES-TELLER</b><br>mit reichlich Pommes und Ketchup                      | 3,00 € |

## Kleine Köstlichkeiten

- |    |   |         |
|----|---|---------|
| 25 | <b>PUTEN - GRATINÉE</b><br>zartes Putenbrustfilet mit Champignons a la Creme und mit Käse überbacken, dazu knuspriges Knoblauchbrot | 8,90 €  |
| 26 | <b>STEAK - MEDAILLON</b><br>vom Schweinefilet, fettfrei, dazu Folienkartoffel mit Sourcream und knusprigem Knoblauchbrot            | 9,90 €  |
| 27 | <b>GEGRILLTE LEBER</b><br>mit gerösteten Zwiebeln, Bratkartoffeln und Salat   | 8,50 €  |
| 28 | <b>TOAST MADAGASKAR</b><br>kleines Rindersteak mit Spargel und Käse überbacken, dazu Kroketten und Salat                            | 11,50 € |
| 29 | <b>GEGRILLTES SCHNITZEL - ca. 150g</b><br>mit Pommes, Djuwetschreis und Salat   | 8,90 €  |
| 30 | <b>KLEINER GRILLTELLER</b><br>1 Fleischspieß, 1 Schweinefilet, 2 Cevapcici mit Pommes, Djuwetschreis und Salat                      | 10,50 € |

## Nudelgerichte und Vegetarisch

- |    |   |        |
|----|---|--------|
| 31 | <b>SPAGHETTI BOLOGNESE</b><br>Spaghetti mit Hackfleischsauce  | 7,90 € |
| 32 | <b>SPAGHETTI FRUTTI DI MARE</b><br>Spaghetti mit Meeresfrüchten und Tomatensauce  | 7,90 € |
| 33 | <b>TAGLIATELLA</b><br>Bandnudeln mit Hackfleisch, Champignons, Tomatensauce und mit Käse überbacken   | 7,90 € |
| 34 | <b>SCHAFSKÄSE PANIERT</b><br>mit Salat und knusprigem Knoblauchbrot   | 7,50 € |
| 35 | <b>GEMÜSE - PFANNE mit frischem Gemüse</b><br>Brokkoli, Mix Gemüse, Champignons und Sauce, mit Käse überbacken, dazu knuspriges Knoblauchbrot | 9,50 € |
| 36 | <b>VITAMIN - PFANNE</b><br>frische Tomaten, Zwiebeln, Paprika, Zucchini und Sauce, mit Käse überbacken, dazu knuspriges Knoblauchbrot         | 9,50 € |

## Grillspezialitäten

- 101 **PLATA A LA DUBROVNIK - flambiert**  
 1 Fleischspieß, 2 Schweinemedallions, 1 Hacksteak, (ab 2 Personen)  
 1 Cevapcici, Speck, Pommes, Djuwetschreis und Salat pro Pers. 14,90 €
- 102 **GOURMET-PLATTE - besonders garniert**  
 1 Fleischspieß, 1 Kl. Schnitzel „Wiener Art“, 1 Medaillon, (ab 2 Personen)  
 1 Filetsteak, 1 Cevapcici, Pommes, Djuwetschreis und Salat pro Pers. 15,50 €
- 103 **GRILLPLATTE**  
 1 Fleischspieß, 2 Schweinemedallions, 1 Hacksteak, (ab 2 Personen)  
 1 Cevapcici, Speck, Pommes, Djuwetschreis und Salat pro Pers. 14,50 €
- 104 **BOSNIAKENDOLCH**  
 Rumpsteak, Kotelett, Filet, mit gerösteten Zwiebeln, (ab 2 Personen)  
 Djuwetschreis und Salat pro Pers. 14,50 €
- 105 **CHATEAUBRIAND mit feinem Gemüse**  
 mit doppeltem argentinischem Filetsteak, Pommes, (ab 2 Personen)  
 Djuwetschreis, Sauce Bearnaise und Salat pro Pers. 17,50 €
- 106 **RÄUBERTELLER**  
 1 Fleischspieß, 1 Cevapcici, 3 verschiedene Sorten Fleisch  
 mit Pommes, Djuwetschreis und Salat 13,90 €
- 107 **VESALICA**  
 Schweinefiletspitze mit Pommes, Djuwetschreis und Salat 13,90 €
- 108 **ZIGEUNERSPIESS**  
 verschiedene Fleischsorten mit Pommes, Djuwetschreis und Salat 13,90 €
- 109 **DJUWETSCH**  
 2 gegrillte Koteletts mit Djuwetschreis und Salat 11,50 €
- 110 **CULBASTIJA**  
 Schweineschnitzel mit Pommes, Djuwetschreis und Salat 11,50 €
- 111 **RAZNJICI**  
 2 Fleischspieße mit Pommes, Djuwetschreis und Salat 9,90 €
- 112 **LEBER VOM ROST**  
 pikant nach jugoslawischer Art, mit Djuwetschreis und Salat 8,90 €
- 113 **PLJESKAVICA**  
 gehacktes Rindersteak mit Djuwetschreis, Zwiebeln und Salat 9,50 €
- 114 **CEVAPCICI - mit Zwiebeln**  
 7 Hackfleischröllchen (Halb u. Halb), mit Djuwetschreis und Salat 8,90 €
- 115 **NISKA PLJESKAVICA**  
 mit Schafskäse gefülltes Hacksteak, Djuwetschreis und Salat 11,50 €

## Internationale Gerichte

- 116 **ZIGEUNERSCHNITZEL**  
mit pikanter Paprikasauce, Djuwetschreis und Salat 12,50 €
- 117 **CHAMPIGNONSCHNITZEL**  
mit Rahmsauce, Champignons, Butterreis und Salat 13,50 €
- 118 **PUTENSCHNITZEL "Gegrillt"**  
mit Pommes, Djuwetschreis und Salat 10,90 €
- 120 **SCHNITZEL "Wiener Art"**  
mit Pommes, Djuwetschreis und Salat 11,90 €
- 121 **SCHNITZEL "Cordon Bleu"**  
gefüllt mit Schinken und Käse, dazu Pommes und Salat 13,50 €
- 122 **SCHASCHLIK "Kaukasisch"**  
Schweinefilet am Spieß, garniert mit Curryreis und Salat 13,50 €
- 123 **BUDAPESTA - FILET**  
mit feiner pikanter Sauce, Pommes, Djuwetschreis und Salat 13,50 €
- 124 **SAMOBOR - KOTELETT**  
2 gegrillte Koteletts mit Knoblauchsauce, Bratkartoffeln und Salat 12,90 €
- 125 **MUCKALICA "sehr scharf"**  
geschnitzeltes Schweinefleisch, mit gedünsteten Zwiebeln,  
Tomaten, Paprika, dazu Djuwetschreis und Salat 10,90 €
- 126 **PUSZTASATARASCH "scharf"**  
geschnitzeltes Schweinefleisch, mit Eiern, Zwiebeln,  
Tomaten, Paprika, dazu Djuwetschreis und Salat 11,50 €
- 127 **GULASCH "nach original Ungarischer Art"**  
zartes Rindergulasch, mit Djuwetschreis oder Salzkartoffeln 9,90 €
- 128 **ORIGINAL SERBISCHE BOHNEN**  
mit gehacktem Rindersteak oder Kotelett, Brot und Salat 9,90 €

## Argentinische Steaks

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 132 | <b>RUMPSTEAK "mit Champignons"</b><br>Folienkartoffel mit Sourcream und Salat   | 15,90 € |
| 133 | <b>LUSTIGER BOSNJAK</b><br>Oberfilet gefüllt mit Schinken und Käse, dazu Pommes, Djuwetschreis und Salat                    | 15,90 € |
| 134 | <b>PFEFFERSTEAK "Jugoslawisch"</b><br>Kräuterbutter, Folienkartoffel mit Sourcream und Salat                                | 15,90 € |
| 135 | <b>PFEFFERSTEAK "Französische Art"</b><br>pikante Pfeffersauce, Folienkartoffel mit Sourcream und Salat                     | 16,90 € |
| 136 | <b>RUMPSTEAK "Monte Carlo"</b><br>geschnittener Schinken, Spiegelei, Folienkartoffel mit Sourcream, feinem Gemüse und Salat | 16,90 € |
| 137 | <b>RUMPSTEAK "mit Zwiebeln"</b><br>mit gerösteten Zwiebeln, Salzkartoffeln und Salat  | 15,90 € |
| 138 | <b>FILETSTEAK "Diplomat"</b><br>geschnittener Schinken, Spiegelei, Folienkartoffel mit Sourcream, feinem Gemüse und Salat   | 17,90 € |
| 139 | <b>FILETSTEAK "Schweinefiletspitze"</b><br>mit Champignons, Sauce Bearnaise, Pommes und Salat                               | 14,50 € |
| 140 | <b>KALBSTEAK "Hawai"</b><br>mit Früchten, Pommes und Salat  | 15,90 € |
| 141 | <b>RUMPSTEAK</b><br>mit feinem Gemüse, Sauce Bearnaise, Kroketten und Salat   | 16,90 € |

## Vom Lamm

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 142 | <b>LAMMKOTELETT</b><br>gegrillte Lammkoteletts, mit feinem Gemüse, Pommes und Salat | 12,90 € |
| 143 | <b>LAMMFILET</b><br>mit feinem Gemüse, Kroketten und Salat                          | 15,50 € |

## **Fisch - Gerichte**

- 148 **SCHOLLE "gebraten - ca. 300 gr."**  
mit zerlassener Butter und Salzkartoffeln 11,50 €
- 149 **FORELLE "gegrillt - Dalmatinische Art"**  
mit zerlassener Butter und Salzkartoffeln 10,90 €
- 150 **HERINGE "gegrillt"**  
mit Knoblauchsauce, Petersilie und Bratkartoffeln 9,90 €
- 151 **TINTENFISCH CALAMARI "paniert"**  
mit Kräutersauce und Brot 10,50 €
- 152 **TINTENFISCH CALAMARI "gegrillt"**  
mit Buttersauce und Salzkartoffeln 11,90 €
- 153 **THUNFISCHSTEAK "gegrillt"**  
mit Champignons und Salzkartoffeln 10,50 €
- 154 **SCAMPIS "gegrillt"**  
mit Cocktailsauce und feinem Gemüse 16,50 €

## Beilagen

155	<b>POMMES FRITES</b>	2,50 €
156	<b>DJUWETSCHREIS</b>	2,50 €
157	<b>FEINES GEMÜSE</b>	3,00 €
158	<b>FOLIENKARTOFFEL mit Sourcream</b>	3,50 €
159	<b>CURRYREIS</b>	3,00 €
160	<b>KROKETTEN</b>	3,00 €
161	<b>BRATKARTOFFELN</b>	3,00 €

## Salate

162	<b>EISBERGSALAT</b> knackig frisch, und Dressing nach Wahl	3,50 €
163	<b>TOMATENSALAT</b> Sonnengereifte Fleischtomaten, Italien Dressing mit vielen Kräutern	3,50 €
164	<b>GEMISCHTER SALAT</b> jahreszeitlich bunt gemischt mit Dressing nach Wahl und Brot	2,90 €
165	<b>GROBER GEMISCHTER SALAT</b> Bunte Salate auf großem Teller mit Thunfisch, Ei, Zwiebelringen, Tomaten, Dressing nach Wahl und Brot	6,50 €
166	<b>WEIßKOHLSALAT nach Art des Hauses</b>	3,00 €
167	<b>AMERICAN SALAT</b> gegrillte Putenbruststreifen auf einer bunten Salatkomposition mit Tomaten, Gurke, Paprika, American Dressing und Baguette	7,50 €



## Nachspeisen

168 <b>Obstsalat mit Maraschino</b>	3,00 €
169 <b>Original jugoslawischer Schafskäse</b>	5,50 €
170 <b>Jugoslawischer Palacinke (Eierkuchen)</b> mit Konfitüre, Schokoladensauce und Sahne	4,50 €
171 <b>Ananas Kompott</b>	2,50 €
 <b>Eisspezialitäten</b>	
172 <b>Coupe Danmark</b>	3,00 €
173 <b>Früchtebecher</b>	3,50 €
174 <b>Gemischtes Eis mit Sahne</b>	2,90 €
175 <b>Eis mit heißen Himbeeren</b>	3,50 €
176 <b>Schlemmerbecher "Romantika"</b>	3,50 €
177 <b>Kinderbecher</b>	2,50 €
178 <b>Bananen Split</b>	3,50 €
179 <b>Nuss Becher</b>	3,90 €

## Aperitifs

305	<b>Campari Bitter</b>	4 cl	3,00 €
306	<b>Martini Rosso, Bianco</b>	5 cl	1,90 €
307	<b>Sherry</b>	4 cl	1,90 €
308	<b>Cinzano Rosso, Bianco</b>	4 cl	1,90 €
309	<b>Boonekamp</b>	2 cl	1,90 €

## Shortdrinks

310	<b>Pernod</b>	2 cl mit 0,2 l Coca-Cola	4,00 €
311	<b>Bacardi</b>	2 cl mit 0,2 l Coca-Cola	4,00 €
312	<b>Rum</b>	2 cl mit 0,2 l Coca-Cola	3,50 €
313	<b>Weinbrand</b>	2 cl mit 0,2 l Coca-Cola	3,50 €
314	<b>Whisky</b>	2 cl mit 0,2 l Coca-Cola	4,00 €

## Spirituosen

316	<b>Juliska</b>	4 cl	2,90 €
317	<b>Juliska</b>	2 cl	1,50 €
318	<b>Barack Palinka</b>	2 cl	2,50 €
319	<b>Slivovitz</b>	2 cl	2,00 €
320	<b>Slivovitz</b>	4 cl	3,50 €
321	<b>Wodka</b>	2 cl	2,00 €
322	<b>Doornkaat</b>	2 cl	2,00 €
323	<b>Bommerlunder</b>	2 cl	2,00 €
324	<b>Doppelkorn</b>	2 cl	2,00 €
325	<b>Malteserkreuz Aquavit</b>	2 cl	2,00 €
326	<b>Rum</b>	2 cl	2,00 €
327	<b>Gin (Gordon Dry Gin)</b>	2 cl	2,50 €
328	<b>Steinhäger</b>	2 cl	1,50 €
329	<b>Jägermeister</b>	2 cl	2,00 €
330	<b>Scharlachberg</b>	2 cl	2,00 €
331	<b>Asbach Uralt</b>	2 cl	2,00 €
332	<b>Tequila (original Mexiko)</b>	2 cl	2,50 €
	50 €		
333	<b>Cognac Martell</b>	2 cl	3,00 €
333	<b>Cognac Napoleon</b>	2 cl	3,00 €
333	<b>Cognac Hennessy</b>	2 cl	3,00 €
334	<b>Cognac Vinjak (original jugoslawisch)</b>	2 cl	2,50 €
335	<b>Whisky Jonny Walker oder Kentucky</b>	2 cl	3,00 €

## Alkoholfreie Getränke

451 Coca Cola	0,2 l	1,60 €	0,4 l	3,00 €
452 Apfelsaft	0,2 l	1,80 €	0,4 l	3,00 €
453 Orangensaft	0,2 l	2,00 €	0,4 l	4,00 €
454 Johannisbeersaft	0,2 l	2,00 €	0,4 l	4,00 €
455 Fanta	0,2 l	1,60 €	0,4 l	3,00 €
456 Tonic Water	0,2 l	1,70 €	0,4 l	3,00 €
457 Bitter Lemon	0,2 l	1,70 €	0,4 l	4,00 €
458 St. Michaelis Brunnen	0,2 l	1,60 €	0,4 l	3,00 €
459 Sprite	0,2 l	1,60 €	0,4 l	3,00 €
439 Spezi	0,2 l	1,60 €	0,4 l	3,00 €
436 Vitamalz	Flasche		0,33 l	2,00 €

## Bier vom Faß

431 Duckstein			0,3 l	2,60 €
432 Jever Pilsener			0,3 l	2,60 €
433 Jever Pilsener			0,4 l	3,00 €
434 Bitburger			0,3 l	2,60 €
435 Bitburger			0,4 l	3,00 €
437 Alster			0,4 l	3,00 €
442 Jever Fun	(Alkoholfrei)	Flasche	0,33 l	2,60 €
443 ERDINGER	(auch Alkoholfrei)	Flasche	0,5 l	3,40 €

## Warme Getränke

401 Glühwein von jugoslawischem Rotwein	0,2 l	3,00 €
402 Glühslivovitz	4 cl	3,50 €
403 Original Türkischer Mocca		2,00 €
404 Tasse Kaffee		1,50 €
405 Glas Tee		1,50 €
406 Kännchen Kaffee		3,00 €
407 Kännchen Tee		3,00 €
408 Espresso		1,90 €
409 Cappuccino		2,00 €

## Original jugoslawische Liköre

301 Maraschino	2 cl	2,00 €
302 Kruskovac, Birnenlikör	2 cl	2,00 €
303 Pelinkovac, bitter	2 cl	2,00 €
304 Original Sherry	2 cl	2,00 €

## Weinkarte

### Flaschenweine rot

200 <b>Prosek, Rosinenwein, süß</b>	1,0 l	18,00 €
201 <b>Dingac</b>	0,7 l	18,00 €
202 <b>Tokajer</b>	0,5 l	12,50 €
203 <b>Peljesac, mild, fruchtig, vollmundig</b>	0,7 l	12,50 €
204 <b>Kadakar</b>	0,7 l	12,50 €
205 <b>Dalmatiner, mittelsüß</b>	0,7 l	12,50 €
206 <b>Plavac, feinherb, samtig</b>	0,7 l	12,50 €

### Flaschenweine weiß

207 <b>Traminac, würzig, feine Blume</b>	0,7 l	12,50 €
208 <b>Zilavka, kräftig, herb</b>	0,7 l	12,50 €
209 <b>Laski Rizling, ölig, liebliche Blume</b>	0,7 l	12,50 €
210 <b>Plattenseer Rizling</b>	1,0 l	12,50 €

### Offene Weine rot

211 <b>Prosek, Rosinenwein, süß</b>	0,2 l	4,00 €
212 <b>Kadarka</b>	0,2 l	3,50 €
213 <b>Peljesac, mild, fruchtig, vollmundig</b>	0,2 l	3,50 €
214 <b>Dalmatiner, mittelsüß</b>	0,2 l	3,50 €
215 <b>Plavac, feinherb, samtig</b>	0,2 l	3,50 €

### Offene Weine weiß

216 <b>Traminac, würzig, feine Blume</b>	0,2 l	3,50 €
217 <b>Zilavka, kräftig, herb</b>	0,2 l	3,50 €
218 <b>Laski Rizling, ölig, liebliche Blume</b>	0,2 l	3,50 €

### Sekt

219 <b>Piccolo</b>		6,00 €
220 <b>Henkell Trocken</b>	0,7 l	15,00 €
221 <b>Krim-Sekt (original)</b>	0,7 l	25,00 €